

PL ZASTOSOWANIE

Filtry wylotowe stosowane są w połączeniu z wentylatorami do chłodzenia stacjonarnych zamkniętych szaf rozdzielczych klasy ochrony I.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Instalacja może zostać wykonana tylko przez wykwalifikowanego elektryka, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami zakładu energetycznego (IEC 60364).
- Należy stosować środki ochronne określone przez normę VDE 0100.
- Parametrów technicznych, podanych na tabliczce znamionowej, należy ściśle przestrzegać.
- Uwaga: silnie zabrudzony wkład filtra prowadzi do zmniejszonej wydajności chłodzenia!

Wskazówki montażowe

Montażu dokonuje się zgodnie z rysunkiem w kolejności od 1 do 4. Wykroj montażowy w ścianie szafy (1) należy wykonać zgodnie z załączonym szablonem. Powierzchnia dookoła wycięcia musi być wolna od brudu, smaru i silikonu. Ramę nośną (2) z uszczelniającą taśmą samoprzylepną wciska się do wycięcia w szafie. Rama ta pozostaje trwale połączona z szafą. Przed zamontowaniem odciągnąć folię ochronną z taśmy uszczelniającej. W razie potrzeby ramę można dodatkowo przykręcić śrubami do ściany szafy. Śruby zawarte są w dostawie. Zespół nośnika wentylatora (3) wsunąć w ramę nośną i przyśrubować. Włożyć matę filtracyjną w przykrywkę (4), przykrywkę docisnąć, gotowe. Żeberka pokrywy (4) muszą być skierowane do dołu.

Przy montażu wentylatorów EMV należy zwrócić uwagę na prawidłowy kontakt galwaniczny między wycięciem (1) a taśmą sprężynującą na ramie nośnej (2).

Działanie

Chłodzenie jest zagwarantowane jedynie w połączeniu z filtrem wylotowym (opcjonalnie z wentylatorem osiowym). W wykonaniu standardowym powietrze przepływa z zewnątrz do wewnątrz.

Konserwacja

Należy regularnie kontrolować stopień zanieczyszczenia wkład filtra. W zależności od sytuacji wkład filtra wymienić, przedmuchać lub wytrzeć. W tym celu należy zdjąć pokrywę (4) zawieszoną na zaczepach.

Wyposażenie

- Filtr wylotowy
- wkłady filtracyjne zapasowe
- regulator temperatury

RU ПРИМЕНЕНИЕ

Выпускные фильтры используются вместе с вентиляторами с фильтром для охлаждения в стационарных закрытых распределительных шкафах класса защиты I.

Указания по технике безопасности:

- Монтаж может выполняться только квалифицированным персоналом и в соответствии с принятыми национальными правилами электроснабжения (IEC 60364).
- Необходимо принять меры безопасности согласно VDE 0100.
- Необходимо обязательно соблюдать технические параметры, указанные на типовой табличке.

Внимание: сильное загрязнение фильтровальной ткани приводит к снижению мощности охлаждения!

Указания по монтажу:

Монтаж происходит согласно рисунку в последовательности от 1 до 4. Монтажный вырез (1) в стенке шкафа проводить согласно приложенному шаблону. Заклеиваемая поверхность вокруг выреза должна быть очищена от грязи, смазки и силикона. Монтажную раму (2) с самоклеющейся контактной лентой вдавить в распределительных шкафа. Монтажная рама остаётся постоянно в шкафу. Защитную плёнку снять с уплотнительных полос монтажной рамы. В случае необходимости монтажную раму можно закрепить шурупами на стенке шкафа. Крепежные винты входят в объём поставки. Корпус вентилятора (3) вставить в монтажную раму и закрепить шурупами. Фильтровальную ткань вставить в кожух (4), кожух защёлкнуть, готово. Створки кожуха (4) должны показывать вниз.

При монтаже электромагнитно-совместимого выпускного вентилятора с фильтром нужно обращать внимание на хороший металлический контакт между монтажным вырезом (1) и контактно-пружинной лентой на монтажной раме (2).

Принцип работы:

Функция охлаждения гарантируется только в сочетании с выпускным фильтром (опция: с осевым вентилятором). В стандартном варианте направление потока воздуха снаружи внутрь.

Техобслуживание:

Степень загрязнения фильтровальной ткани должна контролироваться. При надобности фильтровальную ткань обновить, продуть или выбить. Кожух (4), закреплённый стопорными крючками, снять.

Комплектующие:

- Выпускной фильтр
- Запасная фильтровальная ткань
- Регулятор температуры

	⚠️ WARNUNG Bei Missachtung der Anschlusswerte oder falscher Polung besteht die Gefahr von Personen- und Geräteschädigungen!
--	---

	⚠️ WARNING There is a risk of personal injury and equipment damage if the connection values are not observed or polarity is incorrect!
--	--

	⚠️ AVERTISSEMENT Le non-respect des valeurs de raccordement ou une mauvaise polarité peut engendrer des dommages corporels et matériels !
--	---

	⚠️ ADVERTENCIA En caso de no respetar los valores de conexión o realizar una polaridad errónea, existe el peligro de lesionar a las personas o dañar los equipos.
--	---

	⚠️ AVVERTENZA Il mancato rispetto dei valori di collegamento o una polarità falsa può causare danni a persone e cose!
--	---

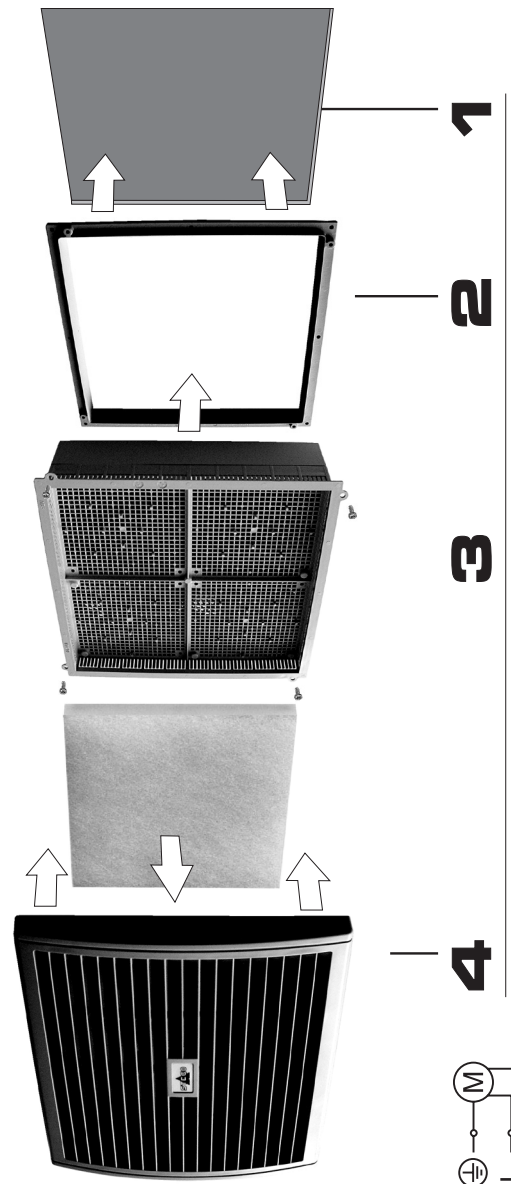
	⚠️ ATENÇÃO No caso de inobservância dos valores de conexão ou no caso de conexão incorreta dos polos, existe o perigo de ferimentos e danos no aparelho!
--	--

	⚠️ VARNING Om anslutningsvärderna åsidosätts eller vid polningsfel finns risk för person- och materialskador!
--	---

	⚠️ VAROVÁNÍ V případě nerespektování přípojných hodnot nebo nesprávné polarity hrozí nebezpečí úrazů a poškození zařízení!
--	--

	⚠️ OSTRZEŻENIE W przypadku nieprzebrzegania wymaganych parametrów przyłącza albo niewłaściwej biegunowości powstaje zagrożenie urazami ludzi i uszkodzeniem urządzenia!
--	---

	⚠️ ОСТОРОЖНО при несоблюдении подключаемых значений или неверной полярности существует опасность травм персонала и повреждений оборудования!
--	--



AC 230V, 50Hz
AC 120V, 60Hz



200; 550m³/h (230V AC)
230; 632m³/h (120V AC)



-25 ... +50°C
(-13 ... +122°F)



max. 90%rH



1.7...2.7kg

681092 07/2013 - a

STEGO Elektrotechnik GmbH - Kolpingstrasse 21 - 74523 Schwaebisch Hall Germany - www.stego.de

- DE **Kurzanleitung**
- EN Quick Start Guide
- FR Guide de référence rapide
- ES Instrucciones breves
- IT Guida rapida
- PT Guia de início rápido
- SV Kortfattad instruktion
- CZ Stručný návod
- PL Skrócona instrukcja obsługi
- RU Краткая инструкция



Type FF 018

Zum späteren Gebrauch aufbewahren.
Store for use at a later date.

IP55



